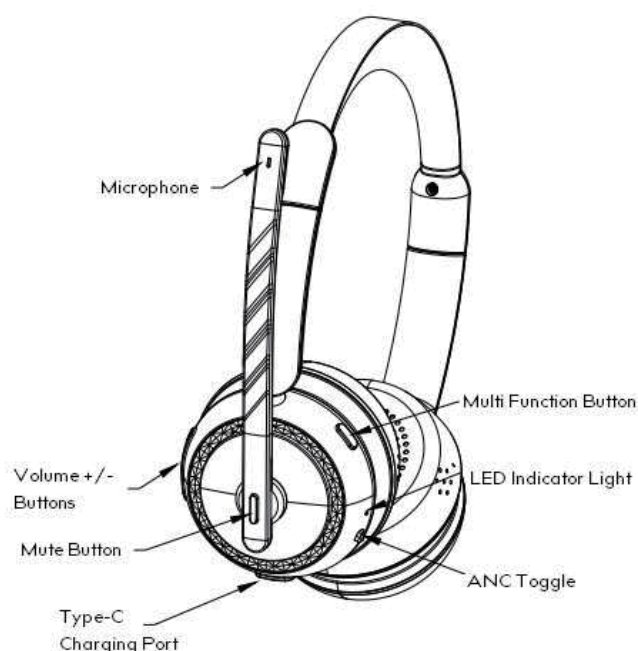


Operación



Auriculares inalámbricos

Función	Instrucciones de uso
Encendido	Cuando los auriculares estén apagados, inserte el adaptador Bluetooth en el PC. Encienda los auriculares colocando el interruptor de encendido en la posición «ON». Se escuchará un tono que indica «Encendido». El emparejamiento se completará automáticamente una vez que los auriculares se hayan encendido. Cuando la conexión se haya establecido correctamente, se escuchará un tono que indica «Sus auriculares están conectados».
Apagado	Cuando el interruptor de encendido de los auriculares esté en la posición «ON», colóquelo en la posición «OFF» y los auriculares se apagarán. Se escuchará un tono audible que indica «Apagado».
Silencio activado/silencio desactivado	Pulse el botón «Silenciar micrófono» para activar o desactivar el micrófono. Al silenciar el micrófono, se emitirá un tono audible «Silencio activado» o «Silencio desactivado».

Conexión Bluetooth Sin Dongle - Funcionamiento con PC

Función	Instrucciones de uso
Encendido	Encienda los auriculares colocando el interruptor de encendido en la posición «ON». Se escuchará un tono audible que indica «Encendido». Los auriculares entrarán en modo de emparejamiento y se escuchará un tono audible que indica «Conectando». Acceda a la configuración Bluetooth del PC y conéctese a «L118». Una vez establecida la conexión, se escuchará un tono audible que indica «Sus auriculares están conectados».
Apagado	Cuando el interruptor de encendido de los auriculares esté en la posición «ON», colóquelo en la posición «OFF» y los auriculares se apagarán. Se escuchará un tono audible que indica «Apagado».
Silencio activado/silencio desactivado	Pulse el botón «Silenciar micrófono» para activar o desactivar el micrófono. Al silenciar el micrófono, se reproducirá un tono audible «Silencio activado» o «Silencio desactivado». Nota: los auriculares solo silenciarán los propios auriculares, no la aplicación.

Sólo funciones de teléfono móvil

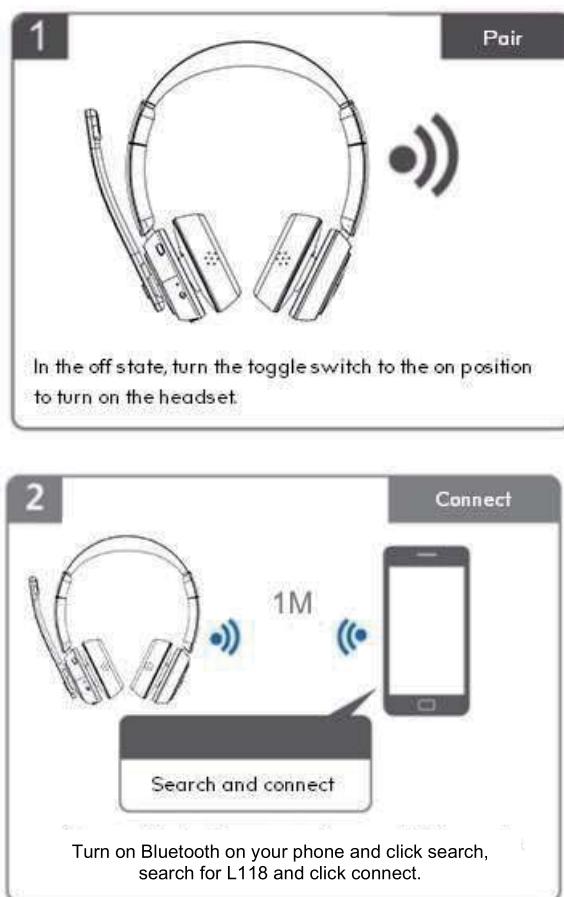
Botón	Función	Instrucciones de uso
Botón multifunción (MFB)	Encendido	Coloca el interruptor en la posición ON para encender el auricular.
	Apagado	Gire el interruptor hacia el lado OFF para apagar el auricular.
	Rellamada	En estado conectado, pulse dos veces el botón MFB para volver a marcar una llamada.
	Google Assistant / iOS Assistant	En estado conectado, mantenga pulsado el botón multifunción durante 1 segundo.
	Responder a una llamada	Cuando reciba una llamada, pulse brevemente el botón MFB para responder.
	Colgar una llamada	Durante una llamada, pulse brevemente el botón MFB para colgar.
	Rechazar una llamada	Cuando reciba una llamada, mantenga pulsado el botón multifunción durante 1 segundo para rechazarla.
	Reproducir / Pausa	Pulsa brevemente el MFB cuando reproduzcas música.
Volumen +	Subir volumen	Prensa corta MFB
	Próxima canción	Pulsación larga de MFB durante 1 segundo
Volumen -	Bajar volumen	Prensa corta MFB
	Canción anterior	Pulsación larga MFB durante 1 segundo
Botón de silencio del micrófono	Silenciar micrófono	Durante una llamada, pulse brevemente el «botón de silenciamiento del micrófono» para silenciarlo, vuelva a pulsarlo para cancelar el silenciamiento.
Combinar botones	Eliminar registros emparejados	En estado activado (sin llamadas), mantenga pulsado el botón MFB y el botón de volumen durante 5 segundos para borrar el registro de emparejamiento. Después de borrarlo, el L118 no conectará dispositivos automáticamente.
	Acceder al modo de emparejamiento	A. Sin registros de emparejamiento, gire el interruptor a la posición de encendido para entrar en el modo de emparejamiento B. Apague el Bluetooth del teléfono móvil manualmente, y el auricular entrará en el modo de emparejamiento C. En estado conectado, al pulsar brevemente la tecla de función se entrará en el estado de emparejamiento.

Emparejamiento y conexión Bluetooth

Auriculares

A. En estado apagado, gire el interruptor hacia el lado de encendido para encender el auricular, o pulse brevemente «MFB »para entrar en el modo de emparejamiento.

B. Busque y haga clic para conectar «L118» en la configuración Bluetooth de su teléfono, el LED cambiará a un lento parpadeo azul (1 vez cada 10 segundos) una vez conectado, ahora puede reproducir música desde el dispositivo a los auriculares.



Conexión mediante dongle Bluetooth

1. El dongle Bluetooth se conecta al ordenador mediante USB. Cuando el ordenador reconozca el Dongle «L118-BT».
2. En el estado de encendido, pulse «MFB» y «Volumen-» durante 5 segundos al mismo tiempo. Las luces roja y azul parpadearán al mismo tiempo para despejar el auricular, y éste entrará en el modo de emparejamiento en el que las luces roja y azul parpadearán alternativamente.
3. 3. Acerque los auriculares al dongle. Cuando la luz indicadora del dongle se vuelva azul, el auricular parpadeará una vez cada 10 segundos.

Conexión con dos dispositivos

1. Los teléfonos móviles conectados al L118 se dividen en dos conjuntos: Dispositivo A y Dispositivo B.
2. Conecte primero el dispositivo A y active el interruptor para entrar en el modo de emparejamiento, encienda el Bluetooth del dispositivo A y busque el dispositivo «L118» y haga clic para conectarlo. Después de que la conexión sea exitosa, apague el Bluetooth del Dispositivo A y el L118 Plus entra en modo de emparejamiento de nuevo.
3. 3. A continuación, utilice el dispositivo B para conectarse con el L118, de acuerdo con el método del dispositivo A. Después de que el emparejamiento se haya realizado correctamente, encienda el Bluetooth del dispositivo A y haga clic en L118 Plus para conectarse. (Algunos teléfonos móviles pueden tener la función de conexión automática).

*Sólo se puede reproducir música desde un teléfono bajo dos conexiones, cuando desee reproducir música desde otro teléfono, deberá pausar o cerrar la música del teléfono anterior. La misma operación durante el estado de conversación.

Indicador LED

Auriculares

Modo	Indicador LED
Encendido	El LED azul parpadea 2 veces
Apagar	El LED rojo parpadea 2 veces
Modo de emparejamiento	El LED rojo y azul parpadean alternativamente
Modo de espera conectado	El LED azul parpadea una vez cada 10 segundos
Reproducir música	El LED azul parpadea una vez cada 10 segundos
Hablar	El LED azul parpadea una vez cada 10 segundos
Borrar registro de emparejamiento	Los LED rojo y azul se encienden durante 1 segundo
Cargando	LED rojo fijo
Con todos los cargos	LED azul fijo
Batería baja	El LED rojo parpadea

Bluetooth Dongle

Modo	Indicador LED
Encendido	El LED azul parpadea
Apagar	El LED azul se apaga
Emparejamiento	El LED azul parpadea rápidamente
Vuelve a conectar	El LED azul parpadea una vez cada 1 segundo
Conectado	LED azul fijo

Base de carga

Modo	LED Indicator
Cargando	El LED rojo parpadea lentamente
Con todos los cargos	LED azul fijo
En espera	LED azul fijo

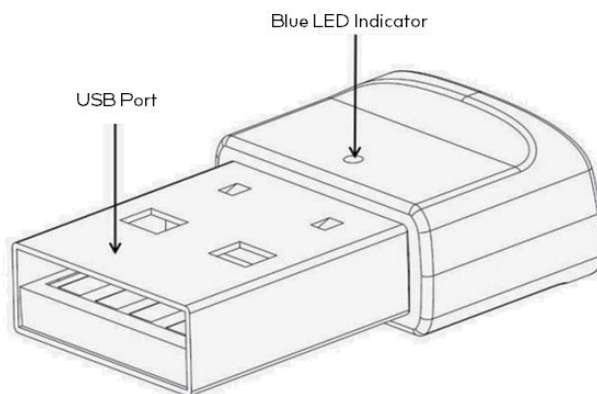
Carga

Cargue el L118 Plus inmediatamente cuando el LED rojo parpadee. El tiempo de carga es de unas 2 horas. El LED rojo fijo se apaga y el LED azul fijo se enciende cuando está completamente cargado.

*Nota

1. Por favor, cargue el L118 al menos una vez cada 2 meses cuando no esté en uso.

Dongle Bluetooth



Funcionamiento básico:

1. Encendido: Conecta el puerto USB al PC, portátil para encenderlo.
2. Apagado: Desconecta el puerto USB para apagar.
3. Entrar en modo de emparejamiento: Después de conectar el PC / portátil, entrará en modo de emparejamiento automáticamente.
4. Reconectar: Reconectará el último auricular Bluetooth conectado cuando se encienda. Si falla, entrará en modo de emparejamiento.

Emparejamiento y conexión Bluetooth:

A. Primer uso, conecte el puerto USB al PC, el portátil se encenderá automáticamente y entrará en modo de emparejamiento con el LED azul parpadeando.

B. Encienda el auricular Bluetooth L118 y entre en el modo de emparejamiento Bluetooth, coloque el auricular y el dispositivo juntos, espere unos 30 segundos para que se emparejen automáticamente (sólo puede conectar el nombre de emparejamiento del auricular Bluetooth «L118», no puede conectar otros auriculares); Si hay registros de emparejamiento, el encendido del L118 volverá a conectar el L118-BT emparejado.

C. Reproducir música y hacer llamadas en el PC, portátil, el auricular Bluetooth puede escuchar música y llamar.

Solución de problemas**How to reconnect when headset failed to connect?**

When “L118” connected with your mobile phone successfully the first time, it will search and reconnect the paired device automatically when the headset powers on, If failed long press the MFB and Volume- Button for 5 seconds to clear the pairing record, then connect your phone again.

How to delete paired records?

In on-state, long press the MFB and Volume- Button for 5 seconds to clear the pairing record. After deleting, the headset will not connect to the original device automatically.

What's the password for pairing?

Some connection devices require password for pairing, please try 0000 or 8888 or 1111 or 1234.

What devices could charge for the headphone?

Any car charger, power bank, PC etc. which meet DC 5V, charging current more than 500mA could be used to charge the headset.

How to reset charging?

Disconnect the headphones from the device. Press and hold the MFB Button, insert the charging cable to reset the headphone, the headset will then automatically power up.

How to reset charging using the charging base?

Remove the headset from the charging base and reseal. Check the power cable in the back of the charging base and from the power source. Check the connection pins on both the headset and the charging base.

Nota: Los auriculares solo silenciarán los auriculares, no la aplicación.

Recycling Information



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process. Each individual EU member state, as well as the UK, has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

The following batteries or accumulators are included in this electrical appliance

Battery Quantity and Type	Chemical System
LI-Io 420mAh	Lithium-Ion polymer

Germany / Deutschland Elektro- und Elektronikgeräte

Informationen für private Haushalte sowie gewerbliche Endverbraucher

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG (Deutschland)

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

2. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

3. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Information gemäß § 4 Absatz 4 Elektroggesetz

Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten

Batterieanzahl und -typ	Chemisches System
LI-Io 420mAh	Wiederaufladbare Lithium Polymer

4. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben

Recycling Information

werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

5. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique. Chaque Etat membre de l'Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell'EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico. Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

España

En 2006, la Unión Europea introdujo regulaciones (WEEE) para la recolección y reciclaje de todos los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Ya no está permitido simplemente tirar los equipos eléctricos y electrónicos. En cambio, estos productos deben entrar en el proceso de reciclaje. Cada estado miembro de la UE ha implementado las regulaciones de WEEE en la legislación nacional de manera ligeramente diferente. Por favor, siga su legislación nacional cuando desee deshacerse de cualquier producto eléctrico o electrónico. Se pueden obtener más detalles en su agencia nacional de reciclaje de WEEE.

CE/FCC Statement

CE Declaration of Conformity

LINDY declares that this equipment complies with relevant European CE requirements.

CE Konformitätserklärung

LINDY erklärt, dass dieses Equipment den europäischen CE-Anforderungen entspricht

UKCA Certification

LINDY declares that this equipment complies with relevant UKCA requirements.

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.

Hersteller / Manufacturer (EU):

LINDY-Elektronik GmbH
Markircher Str. 20
68229 Mannheim
Germany
Email: info@lindy.com , T: +49 (0)621 470050

Manufacturer (UK):

LINDY Electronics Ltd
Sadler Forster Way
Stockton-on-Tees, TS17 9JY
England
sales@lindy.co.uk , T: +44 (0)1642 754000



Tested to comply with
FCC standards.
For home and office use.

No. 20450
1st Edition, MARCH 2025
lindy.com

CE/FCC Statement

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Exposure Warning Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment can be used in portable exposure conditions.